Guía de Instalación y Operación

MFFS2054DF84DF18DFS0809

ESPAÑOL

First Alert®

Modelo **2054DF**
Modelo **2084DF**
Modelo **2118DF**

DIGITAL FIRE THEFT SAFE™

¡Lea Estas Instrucciones Cuidadosamente!

Cajas Fuertes para el Hogar y el Despacho

Indice

Visión General de Su Caja Fuerte ..... Página **1**

Preparación para Programar .....Página **2**

Paso 1. Instalar las Baterías

Paso 2. Abrir la Caja Fuerte con la Llave Neutral

Programar una Clave .....Página **3**

Menú de Visualización en la Pantalla de Cristal Líquido

Paso 3. Programar una Clave

Abrir y Cerrar la Caja Fuerte Digital ..... Página **4**

Abrir la Caja Fuerte con una Clave y la Llave

Cerrar la Caja Fuerte

Abrir la Caja Fuerte con la Llave Neutral

Características Adicionales: Los Estantes .....Página **5**

Características Adicionales: Juego de Tornillos ..... Página **6**

Asuntos del Consumidor ..... Página **8**

Uso, Cuidado y Mantenimiento ..... Página **10**

Para su protección

- **Nunca retire de la caja fuerte la etiqueta con el número de serie.**
- **Guarde las Llaves Maestras para Emergencias lejos de la caja fuerte (NUNCA DENTRO) de la caja.**
- **Anote todos los números de identificación en el formulario "Registro de Identificación" (última página).**
- **Guarde este guía lejos de y NUNCA adentro de la caja fuerte.**

¡BIENVENIDO!

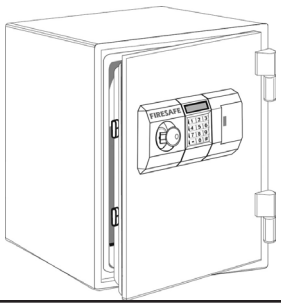
Su First Alert® Caja Fuerte contra los Incendios nueva le proporcionará años de almacenaje segura para los objetos de valor y para los documentos importantes. Todas las cajas fuertes de First Alert® se diseñan y construyen utilizando las normas de manufactura más elevadas para asegurar la satisfacción máxima del usuario bajo una variedad de condiciones. Dándole el cuidado apropiado su caja fuerte de First Alert® le dará mucha "Tranquilidad" por muchos años en el futuro.

¡ Gracias y disfrútela mucho!

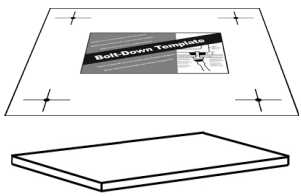
La siguiente lista describe los artículos y la cantidad de cada uno que se incluye, en su nueva caja fuerte. Le agradeceremos verifique cuidadosamente la lista para confirmar todos todos los artículos que haya recibido. Si le falta algún articulo, sírvase llamar a la oficina de Servicio al Cliente al @ 1-800-223-8566.

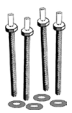
El Contenido del Paquete

Todos los modelos
1 Caja Fuerte contra los Incendios
1 Guía para Operar e Instalar
2 Llaves Compañeras de Entrada



Modelos 2054DF (solamente)
1 Juego de Tornillos que incluye:
- 1 Plantilla para montar
- 4 Tornillas de Desprender
- 4 Arandelas
- 1 Estante de quita y pon





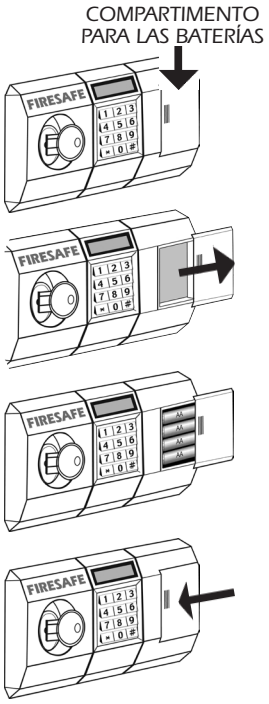
Modelos 2084DF / 2118DF (solamente)
- 1 Estante ajustable
- 4 Clips para sostener el estante

Importante: NO DEVUELVA LA CAJA FUERTE AL ALMACÉN

Si faltan algunas partes, tiene dificultades en programar la caja fuerte o quisiera hacer alguna pregunta relacionada con la manera correcta de usar o de cuidar de la caja, NO LA DEVUELVA a la tienda. Sírvase llamar a la oficina de asuntos del Consumidor **al** 1-800-223-8566 **(E.U.A. y a Canadá) para que le brinden ayuda.**

Preparación para Programar

Paso 1. Intalación de las Baterías



El teclado digital funcciona con 4 baterías "AA" que se deben de instalar antes de que pueda programar su clave personal. Para su comodidad, le hemos proporcionado 4 baterías "AA". Para los mejores resultados y dependiendo del uso, recomendamos remplazar las baterías por lo menos una vez al año.

1. Localize el compartimento de las baterías a la derecha del teclado digital.
2. Para abrir el compartimento, oprime la tapa de las baterías con fuerza y deslízela a la derecha para sacarla.
3. Instale 4 baterías nuevas "AA" en el compartimento de las baterías. Asegúrese que estén instaladas en la dirección correcta según como está marcado adentro del compartimento de las baterías.
4. Una vez que las baterías estén instaladas adecuadamente, vuelva a colocar la tapa al deslizarla de nuevo desde la izquierda.

Importante: SACAR LA BATERÍA

Si las baterías se sacan ó no funccionan, no se borrará le memoria.

Paso 2. Abra la Caja Fuerte con la Llave Nuetral (parte superior cuadrada)

Necesitará tener acceso al interior de la puerta de la caja fuerte para comenzar a programar. Debe de usar la Llave Neutral de Urgencia (parte superior cuadrada) para abrir la puerta por la primera vez.

1. Coloque la Llave Neutral de Urgencia (parte superior cuadrada) en la cerradura, gire a la izquierda (en sentido opuesto al de las agujas del reloj) y jale la puerta para abrirla.

Importante: GIRE LA LLAVE NUETRAL SOLAMENTE A LA IZQUIERDA

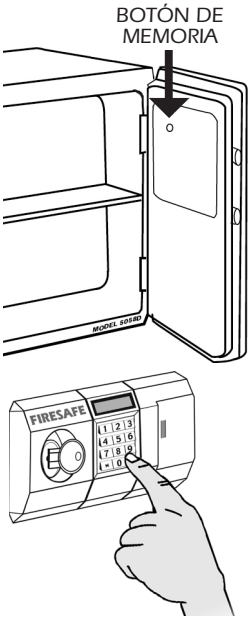
Cuando use la Llave de Urgencia Neutral, debe de GIRARLA A LA IZQUIERDA. Al girarla a la derecha la llave se puede trabar en el cilindro y puede dañar la cerradura.

Pantalla de Cristal Liquido

Su Caja Fuerte contra los incendios Digital está equipado con una Pantalla de Cristal Líquido para ayudar a programar su caja fuerte. Un menú de visualización de las claves sigue:

- OPEn — Listo para introducir su clave
- CodE — La clave se programó con éxito
- OPEn — Se introdujo la clave correcta
- Error – Se introdujo la clave equivocada
- Lo-bA – Se debe de remplazar las baterías ("AA")

Paso 3. Programar una Clave



Utilice el teclado digital para programar su propio código de contraseña de 3 a 8 dígitos. Puede elegir o cambiar su contraseña personal en cualquier momento, siguiendo las indicaciones siguientes:

1. **Localize el teclado digital para programar su propia clave de 3 a 8 dígitos.**
2. **Al utilizar un bolígrafo u otra punta desafilada, oprime rápidamente y suelte el botón de la memoria.**
3. **Después de escuchar un "pitido", la Pantalla de Cristal Líquido mostrará la palabra "OPEN", y puede comenzar a introducir su clave personal (de 3 a 8 números) seguido por el botón #.**
4. **A continuación, escuchará un "pitido" más largo y la Pantalla de Cristal Líquido mostrará la palabra "CODE", lo cual indica que se clave personal se programó con éxito y se puede usar para abrir su caja fuerte.**

Importante: PERIÓDO DE CIERRE DE SEGURIDAD

Para una seguridad adicional, la caja fuerte "Cerrará" la entrada por 5 minutos después de tres intentos de abrirla con una clave inválida. Después de tres intentos invalídas adicionales dentro de este plazo, un periódo de "cierre" comenzará. Durante los periódos de "Cierre", la entrada SE DEBE DE HACER al utilizar la llave neutral de urgencia.

Abra la Caja Fuerte por medio de Huellas Digitales

Una vez que se haya introducido la clave en la memoria, la caja fuerte se puede abrir al seguir estos pasos sencillos:

1. Coloque una de las Llaves Compañeras de Entrada (parte superior redonda) en el cilindro de cerradura per, NO GIRE LA LLAVE

2. Oprime el botón * en el teclado, seguido por su clave personal y el botón #.

3. La Pantalla de Cristal Líquido mostrará la palabra "GOOD" y escuchará un tono que indica que la puerta de la caja fuerte no está cerrada.

4. Para abrir, gire la Llave Compañera de Entrada (parte superior redonda) a la DERECHA.

NOTA: Debe de abrir la puerta de la caja fuerte dentro de un plazo de 3 segundos, si no se engranará automaticamente la cerradura electrónica.

Importante: GIRE LA LLAVE SOLAMENTE A LA DERECHA

Cuando use la Llave Compañera de Entrada, debe de girarla SOLAMENTE A LA DERECHA. Al girarla a la izquierda pueda que se trabe la llave en el cilindro y pudiera dañar la cerradura.

Cerrar la Caja Fuerte

1. Asegúrese que la llave esté en la posición de abrir: A la derecha para la Llave Compañera de Entrada (parte superior redonda), y a la izquierda para la Llave Neutral de Urgencia (parte superior cuadrada).

2. Cierre la puerta y gire la llave a la posición de cerrar.

3. Saque la llave de la cerradura.

Abrir la Caja Fuerte con la Llave Neutral

Si no puede obtener acceso al utilizar su clave y la Llave Compañera de Entrada (parte superior redonda), pudiera usar la Llave Neutral de Urgencia (parte superior cuadrada) para abrir la puerta en cualquier momento.

1. Coloque la Llave Neutral de Urgencia (parte superior cuadrada) en la cerradura, gire a la izquierda, (en sentido opuesto al de las agujas del reloj) y jale la puerta para abrirla.

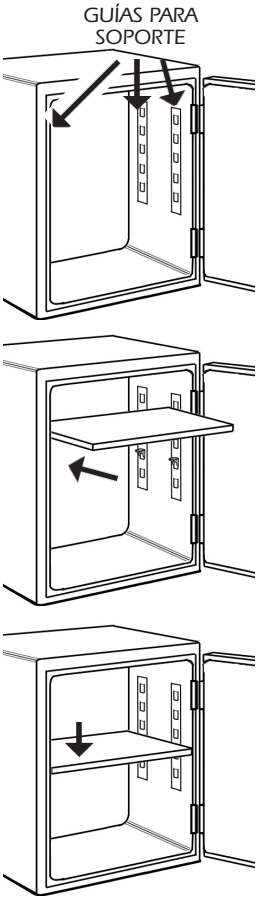
Estantes

Estante de Quita y Pon (Modelo 2054DF solamente)
Para quitar el estante, simplemente levántela e inclinela en un ángulo lo suficiente para que haya espacio para sacarlo.

Estantes de Quita y Pon (Modelos 2084DF & 2118DF)
Estos modelos se diseñaron con estantes ajustables de 5 posiciones para permitir más flexibilidad y para acomodar sus necesidades particulares de seguridad.

Para instalar:
Su Estante y Clips para sostener el Estante se enviaron envueltas adentro de su caja fuerte para que no se dañaran durante el envio.

1. Saque el Estante y (4) Clips para Sostener el Estante del embalaje protector.
2. Determine la posición deseada de su estante y anote las ranuras del Guía para Sostener que corresponden (2 en cada lado de las paredes interiors) que son las más adecuadas para sostener el estante en esa posición.
3. Instale los (4) Clips para Sostener el Estante en la misma posición en las cuatro support guides.
4. Instale el estante en su posción al ponerla adentro de la caja fuerte (inclinelo si es necesario) en un punto encima de la posicón deseada.
5. Una vez que esté adentro, bajelo hasta que se sostenga en los Clips para Sostener el Estante.



Para cambiar la posición del estane:
Simplemente saque el estante y cambia la posición en los (4) clips del soporte del estante al deslizarlos hacia arriba y fuera de las ranuras de soporte y al reinstalarlos en las posciones nuevas. Entonces reinstale el estante como se describió anteriormente.

IMPORTANTE: SACAR EL ESTANTE

Si sacara el estante, se recomienda mucho que NO SE DESHAGA DE ÉL. Puede poner el estante sobre la parte inferior de la caja fuerte para asegurar un flexibilidad total en el futuro.

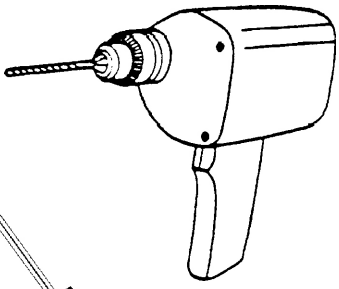
Modelo 2054DF (solamente)

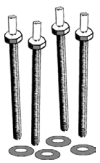
Procedimiento de Instalación

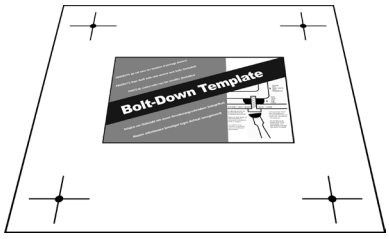
Ciertos models vienen con un Juego de Tornillos incluido con tornillos de desprende y una plantilla de montar para montar en una superficie plana. Una vez que la caja fuerte esté instalada al utilizar los tornillos de desprende, es permanente y no se puede sacar facilmente.

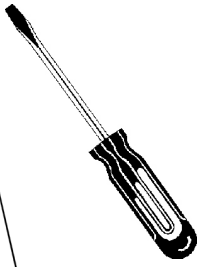
Herramientas Requeridas

4- Tornillos de Desprende (Vienen Incluídas)
4- Arandelas (Vienen Incluídas)
1 - Plantilla para montar (Vienen Incluídas)
1 – Taladro
1 - Destornillador









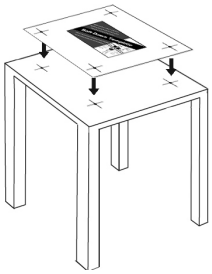
IMPORTANTE: SUJETAR AL PIS

Muchos clientes prefieren atornillar sus cajas fuertes al piso para aumentar la protección contra el robo y para evitar que se incline la caja fuerte. Si su caja fuerte se fabricó con agujeros taladrados en la parte inferior de la caja fuerte, pueda que le proporcionará una dissuasion adicional contra el robo al atornillar su caja fuerte al piso.

Si desea formular ALGUNA PREGUNTA sobre cómo lograr esto, o no se siente cómodo utilizando las herramientas necesarias para terminar el proyecto, verifique con alguno de los vendedores locales al por menor, centro para el hogar, o contratista independiente.

Modelo 2054DF (solamente)

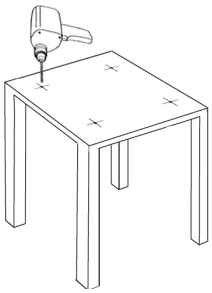
Procedimiento de Instalación



1. Escoja un sitio para montar que es accessible desde arriba y desde abajo.

2. Posicione cuidadosmente la plantilla en el sitio donde quisiera montar la caja fuerte.

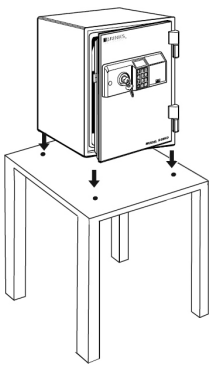
3. Cree las marcas de guía al oprimir una herramienta aguda en los círculos en las cuatro esquinas de la plantilla y en el sitio donde se va montar.



4. Taladre un agujero (el diámetro del hueco del tornillo de desprende) en cada marca de guía.

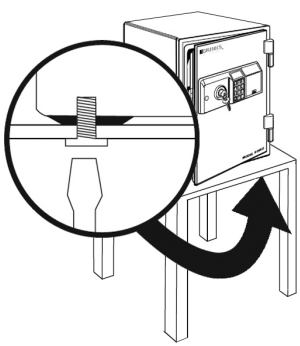
IMPORTANTE: NO TALADRE LA CAJA

¡No taladre en la parte inferior ó cualquier otra parte de la caja fuerte! Al hacer esto, SE ELIMINARÁ LA PROTECCIÓN CONTRA LOS INCENDIOS que se diseño en su caja fuerte e invalidará todas las guarantías.



5. Antes de sujetar la caja fuerte, chequee cuidadosamente que los cuatros agujeros que ha taldrado emparejen exactamente con los agujeros que se taladraron anteriormente en la parte inferior de la caja fuerte.

   Note: En ciertos modelos, es posible que sea necesario sacar los almohadillas de goma que están atornilladas en los agujeros de la fábrica.



6. Una vez que haya confirmado que los agujeros estén parejos en el sitio que desea, instale los tornillos de desprende y las arendelas de la parte inferior del sitio de montar (en el mueble ó el estante, y en los agujeros taladrados anteriormente) en la caja fuerte.

7. Gire los tornillos hasta que se rompan las partes superiors de los tornillos.

Los singulares números de identificación de su caja fuerte

Cuando se comunique con la oficina de Asuntos del Consumidor, debe prepararse a suministrar información importante que identifique específicamente su caja fuerte. Esta información es supremamente importante para obtener ayuda rápida y exacta.

Le recomendamos encarecidamente que indique en el formulario los datos que identifiquen y registren la siguiente información en el "Registro de identificación de la Caja Fuerte", que se encuentra en la parte interior de la cubierta posterior de este manual:

Número de modelo

Número de serie

Número de la llave

Para localizar el número de modelo y el número de serie

La mayoría de las cajas fuertes de First Alert® incluyen una etiqueta pequeña gris o plateada, pegada a una de las superficies. Esta etiqueta por lo regular se encuentra al frente o al lado derecho de la caja fuerte. Esta etiqueta lleva el Número de Serie y, en algunos modelos seleccionados se fija una etiqueta similar que lleva el número de modelo. Si la etiqueta con el número de modelo no se ha fijado en la caja fuerte, entonces se puede encontrar en el panel frontal o lateral del paquete en que se empacó la caja fuerte. Anote ese número para futura referencia.

Número de la llave

El número de la llave lo puede encontrar en la propia llave. Si usted no tiene la llave, el número también está impreso en la Cerradura de la Llave maestra para emergencias. Ver la sección sobre la Llave maestra para emergencias, página 3, allí están las instrucciones para encontrar esta cerradura.

Importante: NO RETIRE LAS ETIQUETAS!

En caso que la caja fuerte deje de funcionar o si pierde las llaves, estos números de identificación son necesarios para corregir el problema. Se recomienda que las etiquetas con los números se mantengan en su lugar en la caja fuerte. Si es necesario quitarlas, se deben entonces fijar dentro de la cubierta posterior de la Guía de Operación e Instalación. Debe guardarlas en la caja fuerte y en un lugar seguro para referencia en el futuro.

Manera de comunicarse con nosotros

Teléfono: 1-800-223-8566 (E.U.A. y Canadá)
De lunes a viernes, 7:30 AM a 4:30 PM Tiempo del Pacífico

Mail:
Attn: Consumer Affairs Dept.
SISCO
2835 E. Ana Street
Rancho Dominguez, CA 90221

EUROPA
email: customerserviceeurope@siscoproducts.com

Para reemplazo de llaves

Si se le pierde la llave o le gustaría tener un juego adicional de llaves, puede comprarlas, ordenándolas al departamento de Asuntos del Consumidor. Para que el proceso sea exacto, debe enviar la siguiente información:

- Nombre / dirección / Teléfono
- Número del modelo de la caja fuerte / Número de serie
- Número de la llave Número de Llave (lo puede encontrar en la propia llave y en la cerradura de Llave maestra para emergencias)
- Número de llaves que desea
- Dirección de E-mail si dispone de una

En E.U.A. puede obtener las llaves por una suma y aceptamos tarjetas de crédito por teléfono o por la web. Los pedidos que recibamos por medio de Giros Postales o por correo, el cheque debe ser pagadero a SISCO. Comuníquese con el departamento de Asuntos del Consumidor para obtener información, antes de poner su pedido.

Para utilizar correctamente su caja fuerte

Las cajas fuertes contra los incendios First Alert® protegen los archivos de papel y muchos otros objetos de valor.

Protección contra incendios verificada para: Tarjetas de memoria, CD's y DVD's Unidades USB.

Este producto NO ES PARA PROTEGER audio o de video, disquetes, cartuchos de datos, películas y fotos ou encore les négatifs photographiques.

Las pruebas han indicado que la temperatura interna de la caja fuerte permanece a menos de 350° F (177° C) durante 1 hora, dado un incendio cuya temperatura alcance los 1700° F (927°C), siempre que se utilice correctamente. Su caja fuerte debe cerrarse y asegurarse con pestillo, para proteger correctamente el contenido en caso de incendio.

Advertencia contra la humedad

Les recomendamos que coloquen los objetos delicados, tales como obras de arte o fotografías, o joyas muy elaboradas, en un recipiente hermético o a prueba de aire antes de guardarlos en la caja fuerte. Evite colocar la caja fuerte en áreas con alto contenido de humedad. Para máximo desempeño, la caja fuerte se debe dejar abierta, para que se ventile, por lo menos durante 20 minutos cada dos semanas.

Advertencia contra las armas de fuego

Esta caja fuerte **no** se ha diseñado para almacenar medicinas, objetos que contengan alguna clase de combustible, pistolas ni ninguna otra clase de arma. Si desea obtener información acerca de las cajas fuertes, le agradecemos se comunique con BRK / SISCO al 1-800-223-8566 o conectarse con el almacén al www.FirstAlert.com, para obtener mejores detalles sobre la mejor manera de guardar sus armas de fuego o sus medicinas.

Perlas

Como las perlas son muy susceptibles a dañarse a causa del calor a temperaturas de menos de 177° C, le aconsejamos **NO** guarde las perlas en esta caja fuerte a prueba de fuego.

Cuidado y mantenimiento sin riesgos

Cuando se le dé a la caja fuerte el mantenimiento adecuado, continuará funcionando e interpretando por muchos años y con exactitud el Código Secreto autorizado. Para asegurar el desempeño óptimo de su caja fuerte, tome las siguientes sencillas precauciones:

Reemplace las baterías – Para obtener mejores resultados y óptimo desempeño, recomendamos que las baterías se cambien por lo menos una vez al año o antes, dependiendo de que tanto la use. Antes de instalar nuevas baterías, limpie los contactos de la batería en el compartimiento de la batería y en las baterías.

Mantenga las manos limpias – Nunca trate de poner en operación el teclado digital si tiene las manos muy sucias, o deja rastros de alguna clase de sobrantes o líquido.

Limpie la Caja fuerte – Para limpiar la superficie de la caja fuerte, se recomienda que utilice un limpiador suave (p.ej., el que se usa para limpiar ventanas) para evitar rasguñar o raspar la superficie. Siempre debe secarla cuidadosamente NUNCA utilice limpiadores abrasivos en la caja fuerte ni en el teclado digital.

Para que esta Guía de Instalación y Operación le pueda servir de referencia, guárdela en un lugar seguro, lejos de la caja fuerte. ¡NO LA TIRE!

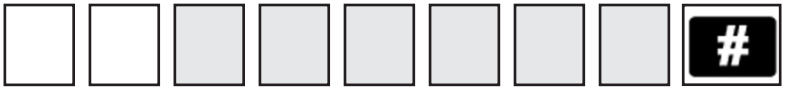
Registro de identificación de la caja fuerte

Número de Modelo_____

Número de Serie_____

Número de la Llave_____

Número del Código Secreto



Su Código Secreto debe consistir por lo menos de 3 dígitos y de no menos de 8 dígitos, seguidos por el símbolo de #.

Garantía Limitada

GARANTIA DE REEMPLAZO DESPUES DE INCENDIO

En caso que su Caja Fuerte contra Incendios -First Alert® Firesafe se le llegara a dañar alguna vez debido a incendio, BRK se la cambiará por un modelo comparable sin costo al consumidor. El flete por enviar la unidad de reemplazo no se incluye en la garantía y por lo tanto el consumidor lo tiene que pagar.

Si desea hacer algún reclamo, debe enviar su nombre y dirección, una fotografía de la caja fuerte dañada, junto con el Número del Modelo, y una copia del reporte del Departamento de Bomberos y dirigirlo a BRK Consumer Affaire, como prueba de su pérdida. Después que se reciba la información, la oficina del Consumer Affairs se comunicará con usted para darle instrucciones adicionales.

GARANTÍA LIMITADA

BRK Brands, Inc., ("BRK") garantiza que, por un periodo de cinco (5) años contados a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos en cuanto a materiales y mano de obra. BRK, a su opción exclusiva, se encargará de reparar o reemplazar este producto o cualquiera de los elementos del producto que se haya descubierto—durante el periodo de garantía- que está defectuoso. Cuando reemplacemos o reparemos la unidad, lo haremos con uno producto o elementos nuevos o remanufacturados. Si hemos descontinuado dicho producto, se lo podemos remplazar por un producto similar o por un producto de precio similar o superior. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es válida únicamente para el comprador original al por menor, y se cuenta a partir de la fecha inicial de la compra al por menor y, no es transferible. Debe siempre guardar el recibo original de venta. Es necesario presentar prueba de la compra para obtener la garantía de funcionamiento. Los concesionarios de BRK, los centros de servicio, o las tiendas al por menor que vendan este producto, no tienen derecho a alterar, modificar ni de ninguna otra manera cambiar los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no se aplica al acabado del producto Esta garantía no cubre el desgaste normal de las partes o los daños causados por cualquiera de las siguientes circunstancias: uso y desuso negligente del producto, usarlo contrario a las instrucciones de operación, desensamblaje, reparaciones o alteraciones realizadas por alguien que no sea empleado de BRK o por un centro de servicio no autorizado, instalación inapropiada, o exponer el producto a calor o humedad extremas. Ademas, la garantía no cubre Actos de Dios, tales como incendios, inundaciones, huracanes y tornados.

BRK no se hace responsable por ningún daño incidental o a consecuencia de los daños por haber contravenido cualquier garantía expresa o implicada. BRK tampoco se hace responsable de: los costos relacionados al remover o instalar el producto; daños o pérdida en el contenido del producto; como tampoco por haber quitado sin autorización alguna parte del contenido; o daños incurridos durante el envío o embarque del producto.

Excepto, hasta el punto que lo prohíban las leyes aplicables, cualquier garantía implicada de comercialización o de ser apropiada para un fin en particular se limita al tiempo que cubra el Período de Garantía anterior. Algunos estados del país, provincias y jurisdicciones no permiten exclusiones o limitaciones de daños incidentales o consecuenciales, ni limitaciones sobre el periodo de tiempo en que podría no aplicarse en su caso. Esta garantía le provee derechos legales específicos, y también puede gozar de otros derechos que podrían variar entre un estado y otro, o entra una provincial y otra, o entre una jurisdicción y otra.